

FRANÇAIS

Manuel d'utilisation



Table des matières :

1. PRECAUTIONS ET MESURES DE SECURITE	2
1.1. Instructions préliminaires	2
1.2. Durant l'utilisation	2
1.3. Après l'utilisation	2
2. DESCRIPTION GENERALE	3
3. PREPARATION A L'UTILISATION	3
3.1. Vérification initiale	3
3.2. Alimentation de l'instrument	3
3.3. Conservation	3
4. NOMENCLATURE	4
4.1. Description de l'instrument	4
4.2. Description des symboles de l'afficheur	4
4.3. Description des touches de fonction	5
4.3.1. Bouton ON/OFF	5
4.3.2. Boutons fléchés	5
4.3.3. Bouton L/W	5
4.3.4. Bouton SET/UNIT	5
4.3.5. Bouton TEST/←	5
5. MODE D'EMPLOI	6
5.1. Paramètres de l'instrument	6
5.1.1. Fonctionnement arrêt automatique	6
5.1.2. Rétroéclairage de l'écran	6
5.1.3. Paramètres type de câble	7
5.1.4. Sélection de l'unité de mesure de la longueur du câble	7
5.2. Vérification cartographie câbles avec connecteur RJ45	8
5.2.1. Résultats test de cartographie	9
5.2.2. Description erreur des paires séparées	11
5.2.3. Test avec utilisation de plusieurs unités à distance	11
5.3. Vérification cartographie câbles avec connecteur RJ11	12
5.4. Vérification cartographie câbles Coax avec connecteur F	13
5.5. Mesure de longueur du câble	14
5.5.1. Calibrage de la longueur du câble	14
6. MAINTENANCE	16
6.1. Aspects généraux	16
6.2. Remplacement des piles	16
6.3. Nettoyage de l'instrument	16
6.4. Fin de la durée de vie	16
7. SPECIFICATIONS TECHNIQUES	17
7.1. Caractéristiques techniques	17
7.2. Caractéristiques générales	17
7.3. Environnement	17
7.3.1. Conditions environnementales d'utilisation	17
7.4. Accessoires	17
7.4.1. Accessoires fournis	17
7.4.2. Accessoires en option	17
8. ASSISTANCE	18
8.1. Conditions de garantie	18
8.2. Assistance	18

1. PRECAUTIONS ET MESURES DE SECURITE

Cet instrument a été conçu conformément aux normes de sécurité relatives aux instruments de mesure électroniques. Pour votre propre sécurité et afin d'éviter tout endommagement de l'instrument, veuillez suivre avec précaution les instructions décrites dans ce manuel et lire attentivement toutes les remarques précédées du symbole \triangle . Avant et pendant l'exécution des mesures, veuillez respecter scrupuleusement ces indications:

- Ne pas effectuer de mesures dans des endroits humides.
- Éviter d'utiliser l'instrument en la présence de gaz ou matériaux explosifs, de combustibles ou dans des endroits poussiéreux.
- Se tenir éloigné du circuit sous test si aucune mesure n'est en cours d'exécution.
- Ne pas toucher de parties métalliques exposées telles que des bornes de mesure inutilisées, des circuits, etc.
- Ne pas effectuer de mesures si vous détectez des anomalies sur l'instrument telles qu'une déformation, une cassure, des fuites de substances, une absence d'affichage de l'écran, etc.

1.1. INSTRUCTIONS PRELIMINAIRES

- Lire attentivement ce manuel d'utilisation avant l'utilisation
- Toute instruction précédée du symbole \triangle doit être respectée de manière scrupuleuse afin d'éviter tout incident ou dommage
- Vérifier que les piles ont été insérées correctement.
- Ce produit doit exclusivement être utilisé par un personnel qualifié et capable d'appliquer les précautions de sécurité appropriées.
- N'effectuer aucune mesure dans des conditions hors des limites spécifiées dans ce manuel

ATTENTION



Connecter l'instrument uniquement sur des câbles inactifs (pas sous tension). Les connexions à des lignes téléphoniques et/ou des réseaux de données actives peuvent endommager l'instrument.

1.2. DURANT L'UTILISATION

Lire rigoureusement les recommandations et précautions d'utilisation suivantes :

ATTENTION



Si l'écran de l'instrument affiche le symbole « E+ » il faut interrompre les mesures et remplacer les piles. Ne jamais remplacer les piles pendant que l'instrument est installé sur le conducteur.

- Ne pas utiliser l'instrument s'il est endommagé
- Ne pas utiliser l'instrument en extérieur
- Ne pas effectuer de mesures dans des conditions environnementales en dehors des limites indiquées dans le § 7.3.1
- Ne pas exposer l'instrument aux éclaboussures d'eau

1.3. APRES L'UTILISATION

- Eteindre l'instrument après utilisation
- Si l'instrument n'est pas utilisé pendant une longue période, retirer les piles

2. DESCRIPTION GENERALE

Le modèle **QUICKLAN6050N** permet d'effectuer des vérifications sur des câbles réseau LAN, câbles téléphoniques et câbles coaxiaux. L'instrument a les caractéristiques suivantes :

- Vérification des erreurs de câblage sur des câbles réseau LAN avec connecteur RJ45 en CAT5 et CAT6
- Vérification des erreurs de câblage sur des câbles de réseau téléphonique avec connecteur RJ11
- Vérification des erreurs de câblage sur des câbles COAX avec connecteur F
- Reconnaissance des erreurs de câblages sur des câbles **UTP** (non blindés) et **STP** (blindés)
- Reconnaissance jusqu'à 4 unités à distance RJ45 pour tests multiples
- Mesure de longueur des câbles
- Écran avec backlight
- Arrêt automatique:

3. PREPARATION A L'UTILISATION

3.1. VERIFICATION INITIALE

L'instrument a fait l'objet d'un contrôle mécanique et électrique avant d'être expédié. Toutes les précautions possibles ont été prises pour garantir une livraison de l'instrument en bon état.

Il est recommandé d'effectuer un contrôle rapide de l'instrument afin de déterminer s'il y a eu des éventuels dommages pendant le transport. En cas d'anomalies, ne pas hésiter à contacter le transporteur.

Il est par ailleurs conseillé de contrôler que l'emballage contienne toutes les pièces indiquées dans le § 7.4.1. Dans le cas contraire, contacter le revendeur.

S'il est nécessaire de retourner l'instrument, respecter les instructions contenues dans le § 8.

3.2. ALIMENTATION DE L'INSTRUMENT

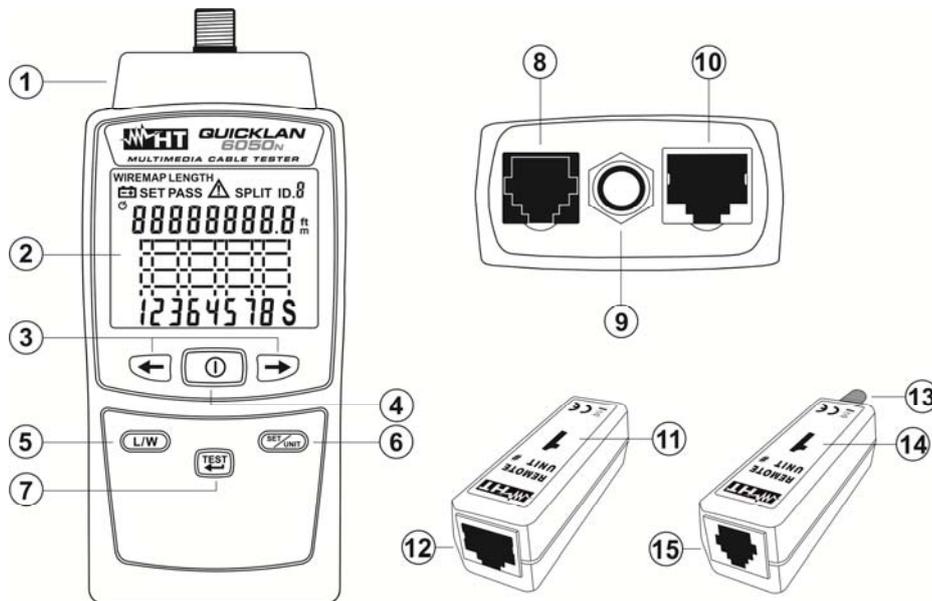
L'instrument est alimenté par 6 piles alcalines de 1.5V de type AAA IEC LR03 incluses dans l'emballage. Si l'écran de l'instrument affiche le symbole «  » de batterie déchargée, interrompre les mesures et remplacer les piles (voir § 6.2). Ne jamais remplacer les piles alors que l'instrument est branché au circuit.

3.3. CONSERVATION

Afin d'assurer la précision des mesures, après une longue période de stockage dans des conditions environnementales extrêmes, il est conseillé d'attendre le temps nécessaire pour que l'instrument revienne à l'état normal (voir le § 7.3).

4. NOMENCLATURE

4.1. DESCRIPTION DE L'INSTRUMENT

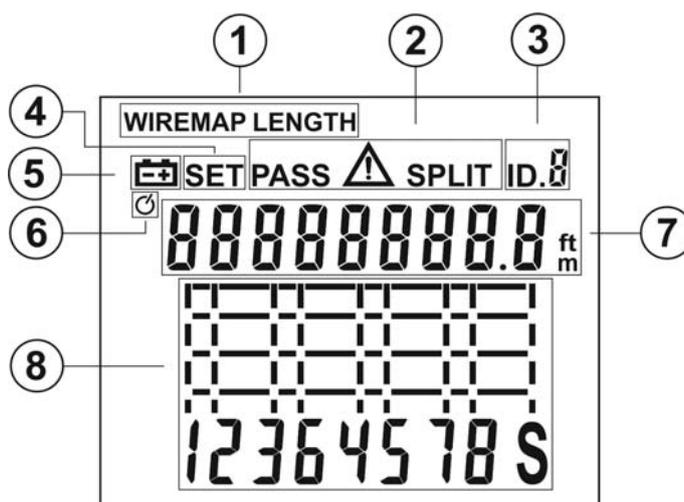


LÉGENDE:

1. Section connecteurs d'entrée
2. Ecran LCD
3. Boutons fléchés
4. Bouton **ON/OFF**
5. Bouton **L/W**
6. Bouton **SET/UNIT**
7. Bouton **TEST/←**
8. Connecteur RJ11
9. Connecteur F
10. Connecteur RJ45
11. Unité à distance #1 pour câble RJ45
12. Connecteur RJ45 unité à distance
13. Connecteur F unité à distance
14. Unité à distance #1 pour câbles RJ11 et COAX
15. Connecteur RJ11 unité à distance

Fig. 1: Description de l'instrument

4.2. DESCRIPTION DES SYMBOLES DE L'AFFICHEUR



LEGENDE :

1. Symboles test
2. Symboles test Passé, Erreur, Split
3. Identifiant ID unité à distance
4. Symbole SET
5. Symbole de pile déchargée
6. Symbole Arrêt automatique (APO)
7. Ecran avec indication mesure Longueur et état des paires du câble
8. Ecran graphique pour affichage des situations d'erreur

Fig. 2: Description des symboles de l'afficheur

4.3. DESCRIPTION DES TOUCHES DE FONCTION

4.3.1. Bouton ON/OFF

Appuyer sur le bouton  pour allumer ou éteindre l'instrument. L'ensemble de tous les segments de l'écran LCD est affiché pendant un instant. Le bouton  est également utilisé pour la programmation des paramètres de l'instrument (voir § 5.1).

4.3.2. Boutons fléchés

Les boutons fléchés ,  sont utilisés pour la programmation des paramètres de l'instrument (voir § 5.1) et pour la sélection des paires du câble dans la mesure de longueur (voir § 5.5).

4.3.3. Bouton L/W

Utiliser le bouton **L/W** pour :

- Passer de la page-écran des tests de Cartographie (WIREMAP) à celle de la mesure de Longueur (LENGTH)
- Configurer l'unité de la mesure de longueur (voir § 5.1.4)
- Définir les opérations de calibrage de la longueur du câble (voir § 5.5.1)

4.3.4. Bouton SET/UNIT

Appuyer sur le bouton **SET/UNIT** pour la sélection de l'unité à distance actuelle en cas de test en présence de plusieurs unités à distance (voir § 5.2.3). Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **SET/UNIT** pendant 3s afin d'entrer/quitter la section de configuration des paramètres internes de l'instrument et effectuer la navigation à l'intérieur de cette section (voir § 5.1).

4.3.5. Bouton TEST/

Appuyer sur le bouton **TEST/** pour activer un test de mesure et pour confirmer les valeurs des paramètres dans la programmation de l'instrument (voir § 5.1).

5. MODE D'EMPLOI

5.1. PARAMETRES DE L'INSTRUMENT

5.1.1. Fonctionnement arrêt automatique

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton ①
2. Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3s le bouton **SET/UNIT**. La page-écran Fig. 3 – partie gauche s'affiche à l'écran :



Fig. 3: Configuration arrêt automatique (APO)

3. Appuyer sur le bouton **SET/UNIT** pour l'activation de la fonction d'arrêt automatique de l'instrument. Le message « off » clignote à l'écran
4. Appuyer sur les boutons fléchés ← ou → pour activer la fonction. Le message « On » clignote et le symbole « o » apparaît à l'écran (voir Fig. 3 – partie de droite)
5. Appuyer sur le bouton **TEST/←** pour sauvegarder la configuration et revenir à la page-écran principale

5.1.2. Rétroéclairage de l'écran

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton ①
2. Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3s le bouton **SET/UNIT**. La page-écran Fig. 3 – partie gauche s'affiche à l'écran
3. Appuyer sur les boutons fléchés ← ou → pour passer à la configuration du rétroéclairage de l'écran. La page-écran Fig. 4 – partie gauche s'affiche à l'écran

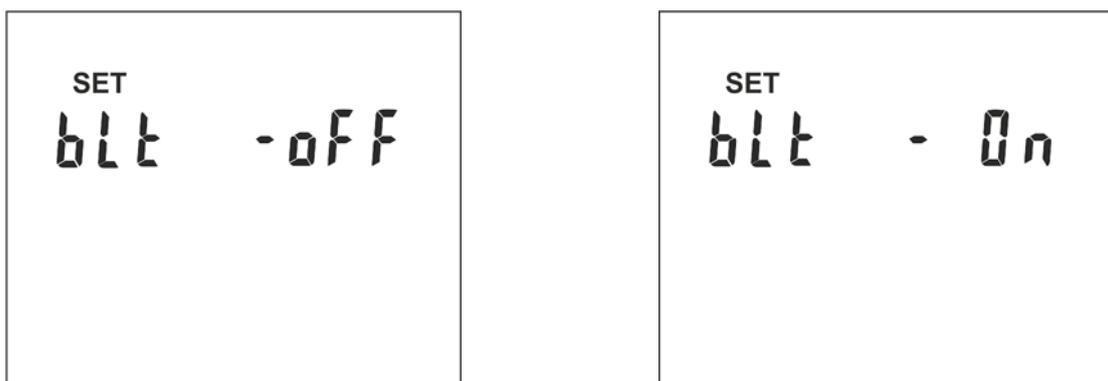


Fig. 4: Configuration du rétroéclairage de l'écran

4. Appuyer sur le bouton **SET/UNIT**. Le message « off » clignote à l'écran
5. Appuyer sur le bouton fléché ← ou → pour activer la fonction. Le message « On » clignote
6. Appuyer sur le bouton **TEST/←** pour sauvegarder la configuration et revenir à la page-écran principale

5.1.3. Paramètres type de câble

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton ①
2. Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3s le bouton **SET/UNIT**. La page-écran Fig. 3 – partie gauche s'affiche à l'écran
3. Appuyer sur les boutons fléchés ← ou → jusqu'à l'affichage de la page-écran de Fig. 5 partie gauche

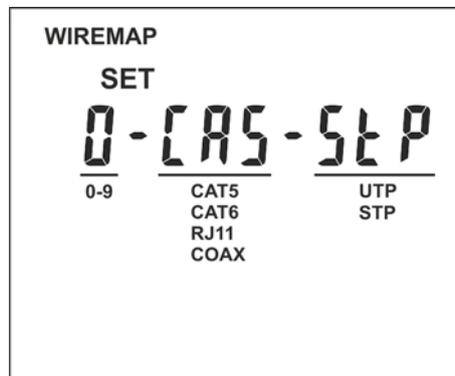


Fig. 5: Configuration type de câble

4. Appuyer sur le bouton **SET/UNIT**. Le message « 0 » clignote à l'écran. Ce paramètre permet de sélectionner l'une des 10 configurations numériques sauvegardées par l'utilisateur en fonction du type et de calibrage de la longueur du câble (voir § 5.5.1)
5. Appuyer sur le bouton fléché ← ou → pour sélectionner la valeur **0 ÷ 9**
6. Appuyer sur le bouton **SET/UNIT** pour passer à la sélection du type de câble. Le paramètre « CA5 » clignote à l'écran
7. Appuyer sur le bouton fléché ← ou → pour sélectionner le type de câble parmi les options : **CA5 (CAT5), CA6 (CAT6), AJII (RJ11), COA (COAX)**
8. Appuyer sur le bouton **SET/UNIT** pour passer à la sélection du type de câble avec connecteur RJ45. Le paramètre « StP » clignote à l'écran
9. Appuyer sur le bouton fléché ← ou → pour sélectionner les options possibles : **StP** (câble STP blindé) ou **UtP** (câble UTP non blindé)
10. Appuyer sur le bouton **TEST/←** pour sauvegarder tous les paramètres et revenir à la page-écran principale

5.1.4. Sélection de l'unité de mesure de la longueur du câble

1. En maintenant le bouton **L/W** enfoncé, allumer l'instrument en appuyant sur le bouton ①. L'instrument affiche la page-écran de Fig. 6 – partie gauche

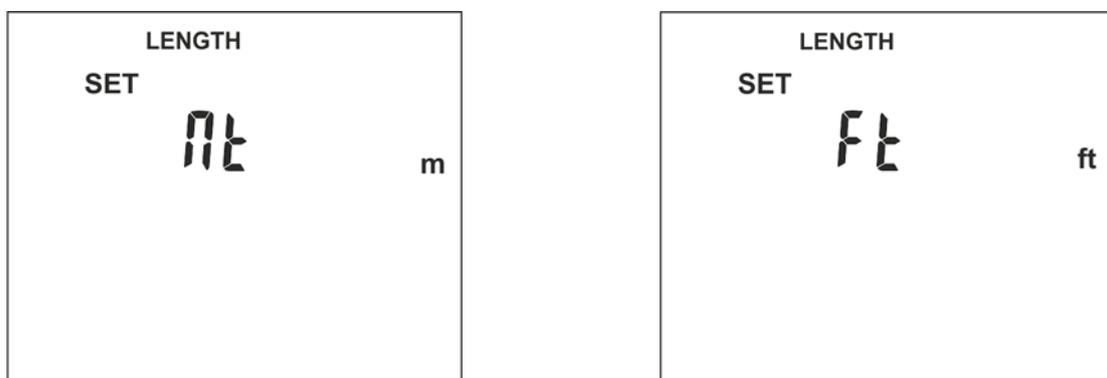


Fig. 6: Sélection de l'unité de mesure de la longueur

2. Appuyer sur les boutons fléchés ← ou → pour sélectionner l'unité de mesure « Mt » (mètres) ou « Ft » (foot) clignotants à l'écran
3. Appuyer sur le bouton **TEST/←** pour sauvegarder les paramètres et revenir à la page-écran principale

5.2. VERIFICATION CARTOGRAPHIE CABLES AVEC CONNECTEUR RJ45

Le test permet d'effectuer la vérification de la cartographie des câbles réseau LAN en CAT5 ou CAT6, de type UTP ou STP avec connecteur RJ45 en détectant les erreurs de câblage. Agir comme suit :

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton 
2. Sélectionner la catégorie (CAT5 ou CAT6) du câble en cours de test (voir § 5.1.3)
3. Sélectionner le type (UTP, STP) du câble en cours de test (voir § 5.1.3)
4. Connecter les extrémités du câble en cours de test au connecteur RJ45 d'entrée de l'instrument (voir Fig. 1 – partie 10) et à l'unité à distance #1 ou, si nécessaire, utiliser les câbles patch fournis comme montré en Fig. 7

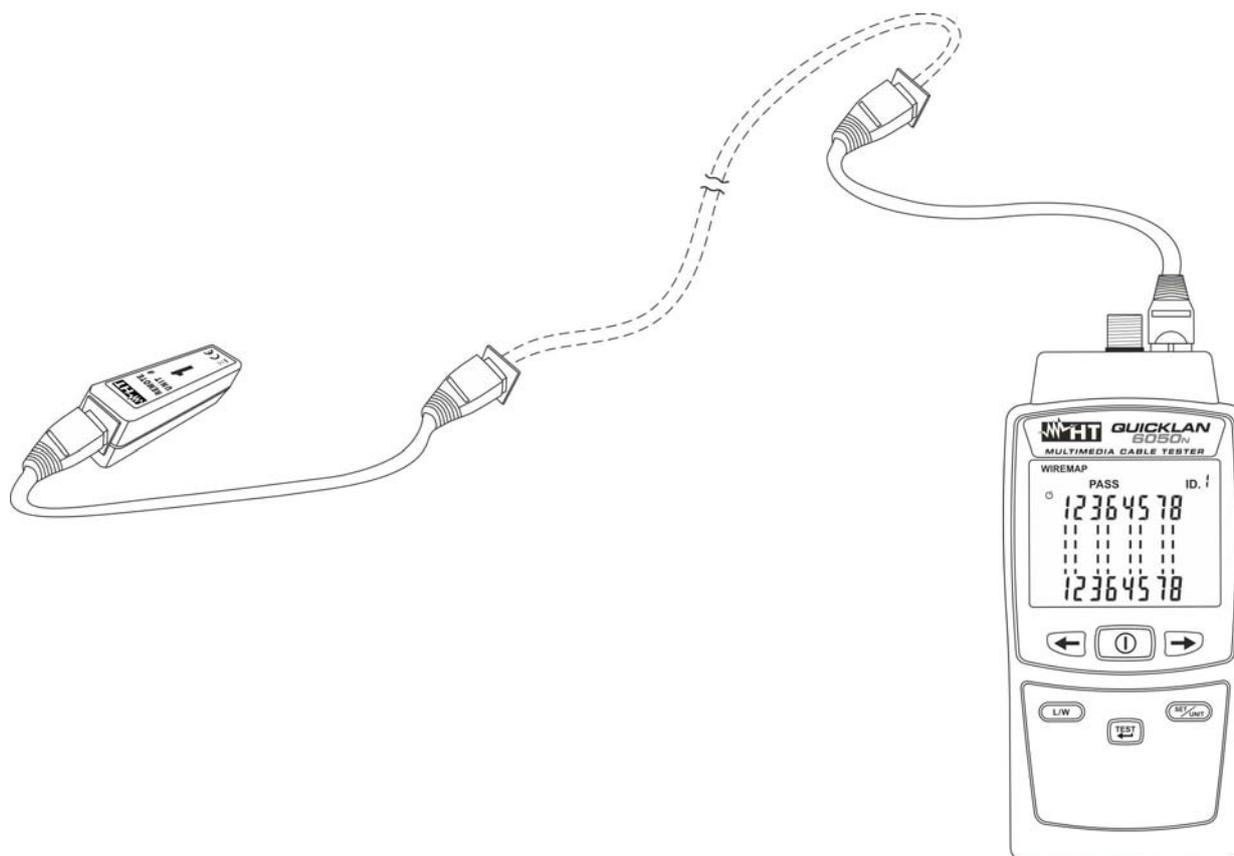


Fig. 7: Branchement de l'instrument par câbles patch

5. Appuyer sur le bouton **TEST/←**. L'instrument effectue le test en fonction du type de câble sélectionné, et affiche le message « **PASS** » pour test correct ou le symbole «  » en plus des paires clignotantes en cas d'erreur sur le câblage (voir § 5.2.1)
6. Appuyer sur le bouton **L/W** pour l'affichage de la longueur du câble (voir § 5.5)

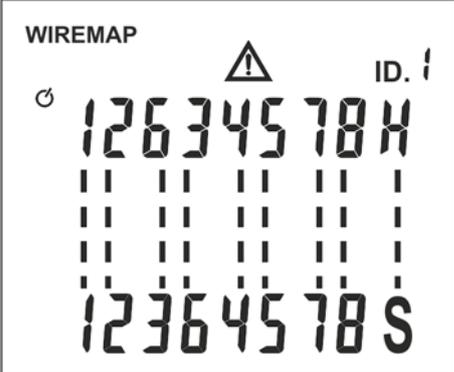
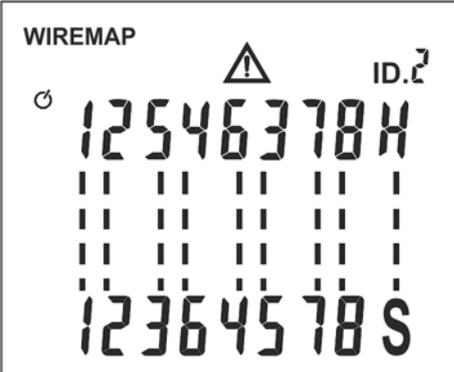
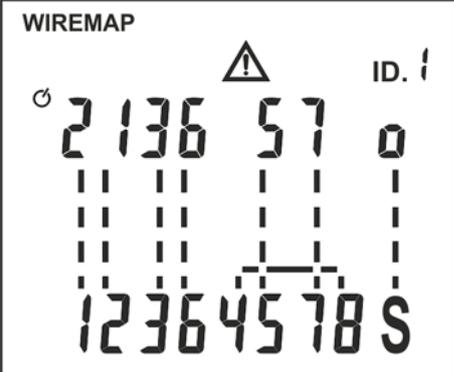
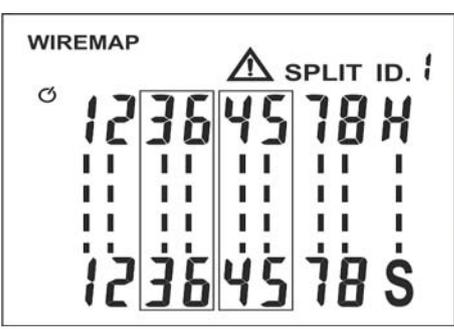
ATTENTION



- La connexion de l'unité à distance est nécessaire aux fins de l'exécution correcte du test
- Connecter l'instrument uniquement sur des câbles inactifs (pas sous tension). Les connexions à des lignes téléphoniques ou des réseaux de données actives peuvent endommager l'instrument

5.2.1. Résultats test de cartographie

Situation	Description	Affichage
Message « PASS » à l'écran	Test effectué correctement sur câble UTP branché à unité à distance #1	
Message « PASS » à l'écran	Test effectué correctement sur câble STP branché à unité à distance #1	
Symbole à l'écran PAIRE OUVERTE	Câbles de la paire 4-5 coupés	
Symbole à l'écran CABLES COURT- CIRCUITES	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Câble 1 de la paire 1-2 court-circuité avec câble 8 de la paire 7-8 ➤ Câble 3 de la paire 3-6 court-circuité avec câble 4 et 5 de la paire 4-5 ➤ Câbles de la paire 4-5 court-circuités 	

<p>Symbole  à l'écran</p> <p>PAIRE INVERSEE</p>	<p>Câbles de la paire 3-6 inversés</p>	
<p>Symbole  à l'écran</p> <p>PAIRES CROISEES</p>	<p>Câbles de la paire 3-6 croisés avec ceux de la paire 4-5</p>	
<p>Symbole  à l'écran</p> <p>ERREUR GENERIQUE (MISWIRE)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Câbles de la paire 1-2 inversés ➤ Câble 4 de la paire 4-5 court-circuité avec câble 8 de la paire 7-8 ➤ Blindage S ouvert 	
<p>Symbole  à l'écran</p> <p>PAIRES SEPARÉES</p>	<p>La correspondance broche à broche est maintenue, mais les câbles des paires 3-6 et 4-5 sont physiquement croisés</p>	

ATTENTION



- L'instrument identifie l'erreur SPLIT en faisant clignoter les paires concernées et en montrant le symbole « SPLIT » à l'écran
- La condition d'erreur SPLIT est détectée par l'instrument **uniquement en l'absence d'autres conditions d'erreur** et pour une longueur de câble d'au moins 5m (15ft)

5.2.2. Description erreur des paires séparées

A l'intérieur des câbles réseau les huit conducteurs sont tordus (twistés) deux par deux, formant ainsi quatre paires : 1-2, 3-6, 4-5, 7-8 et ceci assure les prestations déclarées par le constructeur. La condition d'erreur PAIRES SEPARÉES (SPLIT PAIRS) provient de l'échange de deux conducteurs appartenant à des paires différentes effectué dans les deux attestations du câble en cours de test (voir Fig. 8). La correspondance broche à broche est maintenue, mais les câbles des deux paires sont physiquement croisés. Les deux paires ainsi croisées ont une influence l'une sur l'autre, rendant ainsi difficile, voire même impossible, l'échange de données à haute fréquence/vitesse.

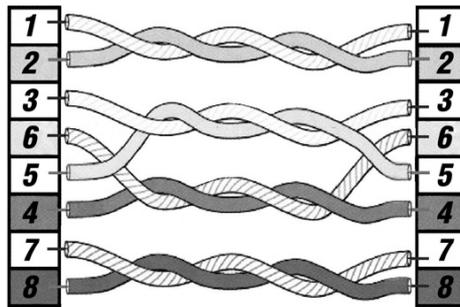


Fig. 8: Description de la condition d'erreur « Split Pairs »

5.2.3. Test avec utilisation de plusieurs unités à distance

L'instrument permet d'effectuer des tests de cartographie même sur des câbles multiples avec l'utilisation d'autres unités à distance RJ45 en option, et est capable de reconnaître jusqu'à 4 unités à distance.

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton
2. Sélectionner la catégorie (CAT5, CAT6) du câble en cours de test (voir § 5.1.3)
3. Sélectionner le type (UTP, STP) du câble RJ45 en cours de test (voir § 5.1.3)
4. Connecter l'extrémité de l'un des câbles en cours de test (ex : #3) aux connecteurs RJ45 d'entrée de l'instrument et à l'unité à distance correspondante (ex : #3) en utilisant les câbles patch comme montré en Fig. 9

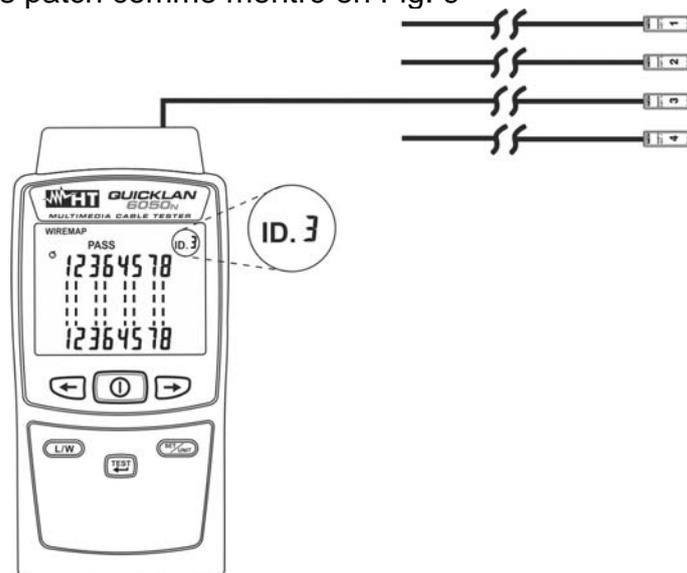


Fig. 9: Branchement de l'instrument à plusieurs unités à distance

5. Appuyer sur le bouton **SET/UNIT** pour sélectionner l'unité à distance actuelle (ex : #3)
6. Appuyer sur le bouton **TEST/←** pour effectuer le test sur le câble examiné
7. Débrancher l'instrument, le connecter à un autre câble et répéter les opérations à partir du point 5

5.3. VERIFICATION CARTOGRAPHIE CABLES AVEC CONNECTEUR RJ11

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton
2. Sélectionner le type de câble **AJII (RJ11)** en cours de test (voir § 5.1.3)
3. Connecter les extrémités du câble en cours de test au connecteur RJ11 d'entrée de l'instrument (voir Fig. 1 – partie 8) et à l'unité à distance #1 (voir Fig. 10). Si nécessaire, utiliser les câbles patch fournis de la manière indiquée en Fig. 7

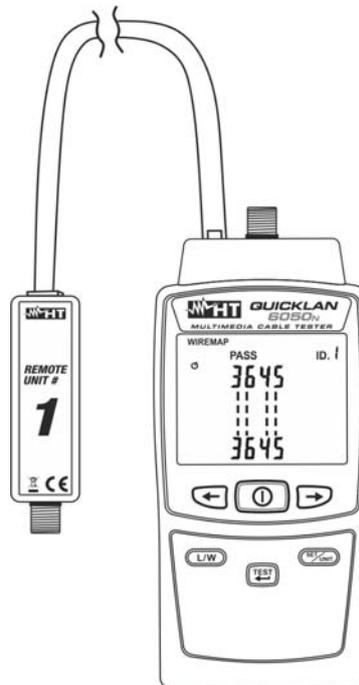


Fig. 10: Branchement de l'instrument au câble avec connecteur RJ11

4. Appuyer sur le bouton **TEST/←**. L'instrument effectue le test et affiche le message « **PASS** » pour test correct (voir Fig. 11) ou le symbole « » en plus des paires clignotantes en cas d'erreur sur le câblage (voir § 5.2.1)

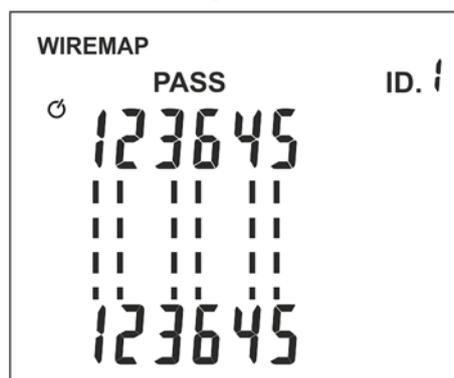


Fig. 11: Affichage test correct sur câble avec connecteur RJ11

5. Appuyer sur le bouton **L/W** pour l'affichage de la longueur du câble (voir § 5.5)

ATTENTION



- La connexion de l'unité à distance est nécessaire aux fins de l'exécution correcte du test
- Connecter l'instrument uniquement sur des câbles inactifs (pas sous tension). Les connexions à des lignes téléphoniques ou des réseaux de données actifs peuvent endommager l'instrument

5.4. VERIFICATION CARTOGRAPHIE CABLES COAX AVEC CONNECTEUR F

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton
2. Sélectionner le type de câble **COA (COAX)** en cours de test (voir § 5.1.3)
3. Connecter les extrémités du câble en cours de test au connecteur COAX d'entrée de l'instrument (voir Fig. 1 – partie 9) et à l'unité à distance #1 (voir Fig. 12)

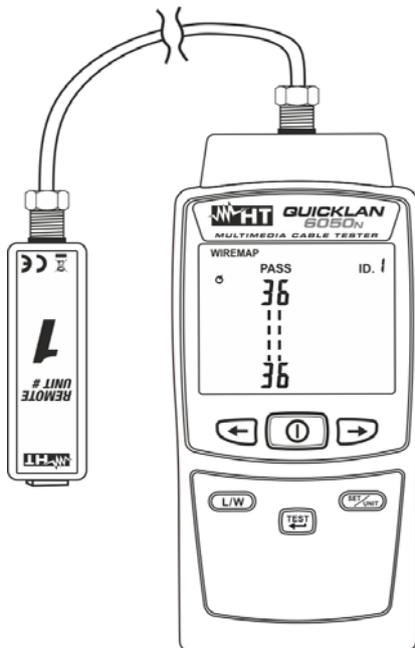


Fig. 12: Branchement de l'instrument au câble COAX avec connecteur F

4. Appuyer sur le bouton **TEST/←**. L'instrument effectue le test et affiche le message « **PASS** » pour test correct (voir Fig. 13 - partie gauche) ou le symbole « » en plus des paires clignotantes en cas de câble coupé (voir § Fig. 13 - partie droite)

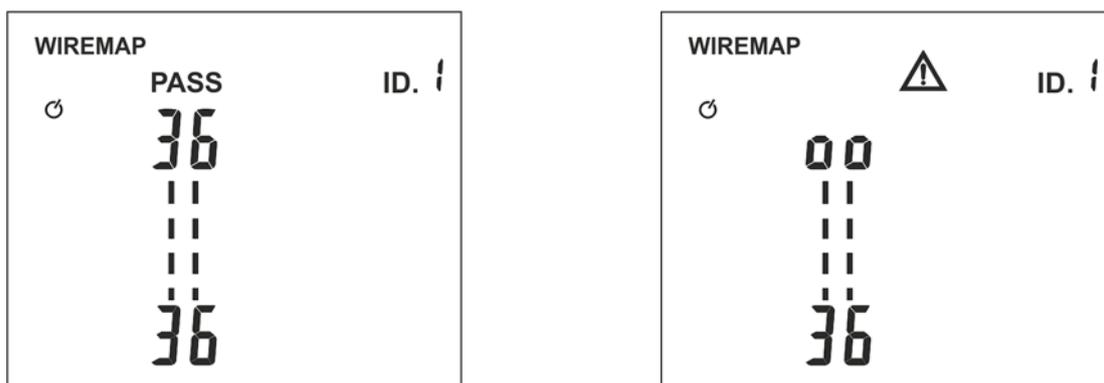


Fig. 13: Affichage test sur câble COAX avec connecteur F

5. Appuyer sur le bouton **L/W** pour l'affichage de la longueur du câble (voir § 5.5)

ATTENTION



- La connexion de l'unité à distance est nécessaire aux fins de l'exécution correcte du test
- Connecter l'instrument uniquement sur des câbles inactifs (pas sous tension). Les connexions à des lignes téléphoniques ou des réseaux de données actifs peuvent endommager l'instrument

5.5. MESURE DE LONGUEUR DU CÂBLE

L'instrument effectuer la mesure de la longueur des câbles avec connecteurs RJ45 de type UTP/STP, sur des câbles RJ11 et sur des câbles coaxiaux (COAX) avec connecteur F. Procéder comme suit :

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton 
2. Entrer dans le menu de programmation (voir § 5.1.3) et sélectionner le marqueur numérique (valeurs de 0 à 9) auquel sont associés le type et l'éventuel calibrage de la longueur du câble (voir § 5.5.1)
3. Connecter l'extrémité du câble en cours de test au connecteur RJ45, RJ11 ou COAX d'entrée
4. Connecter l'autre extrémité du câble en cours de test au connecteur RJ45, RJ11 ou COAX de l'unité à distance #1
5. Appuyer sur le bouton **L/W** pour sélectionner le mesure de longueur du câble
6. Appuyer sur le bouton **TEST/←** pour effectuer la mesure de longueur concernant la paire « 1-2 » pour câbles RJ45 et RJ11 (voir Fig. 14 – partie gauche) ou pour câbles COAX (voir Fig. 14 – partie droite)

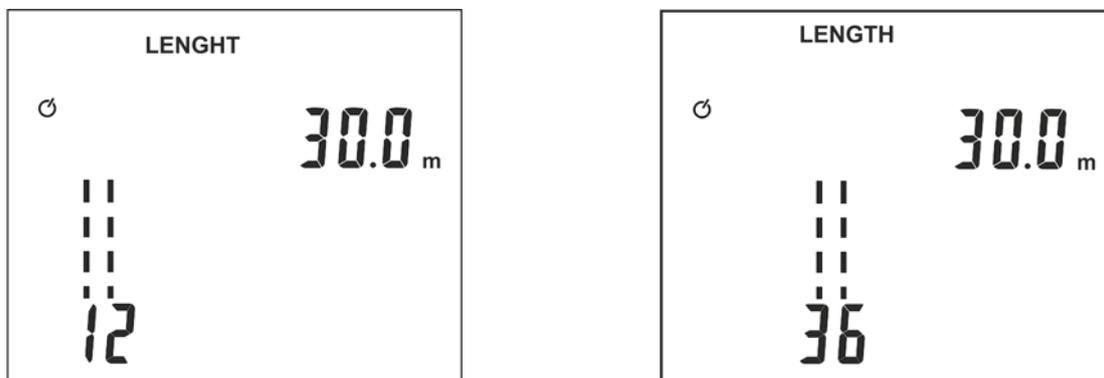


Fig. 14: Résultats de la mesure de longueur du câble

7. Appuyer sur le bouton fléché  ou  pour afficher la mesure de longueur des paires restantes « 3-6 », « 4-5 » et « 7-8 » du câble RJ45 en cours d'examen (paires « 3-6 » et « 4-5 » pour câbles RJ11)

5.5.1. Calibrage de la longueur du câble

Pour obtenir des mesures précises, il est possible d'étalonner l'instrument sur le câble spécifique utilisé. Pour effectuer le calibrage, brancher le câble de référence (d'une longueur à priori connue) directement à l'instrument sans les câbles patch et suivre la procédure suivante :

1. Allumer l'instrument en appuyant sur le bouton 
2. Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3s le bouton **L/W**. La page-écran de Fig. 15 s'affiche à l'écran

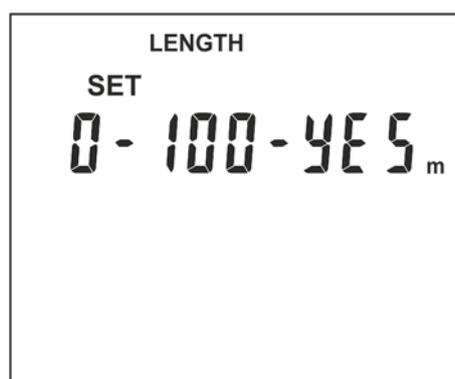


Fig. 15: Paramètres calibrage de la longueur du câble

3. Le marqueur numérique « 0 » (par défaut) clignote à l'écran. Appuyer sur le bouton fléché  ou  pour sélectionner la valeur parmi les options **0 ÷ 9**. Ce marqueur numérique est associé à celui pris en compte dans la configuration du type de câble (voir § 5.1.3)
4. Appuyer sur le bouton **SET/UNIT** pour configurer la longueur du câble de référence comprise entre : **10 ÷ 250** (unité **m**) ou **30 ÷ 750** (unité **ft**). La valeur clignote à l'écran. Utiliser les boutons fléchés  ou  pour réduire ou augmenter la valeur (maintenir les boutons enfoncés pour une sélection rapide)
5. Appuyer sur le bouton **SET/UNIT** pour sélectionner l'activation/désactivation du calibrage du câble. Utiliser les boutons fléchés  ou  pour sélectionner les options : **YES** (OUI) ou **no** (NON)
6. Appuyer sur le bouton **TEST/** pour sauvegarder tous les paramètres et revenir à la page-écran principale
7. Effectuer la mesure comme indiqué dans le § 5.5. Les valeurs seront considérées par l'instrument comme référence pour cette mesure spécifique de longueur

ATTENTION



S'il n'est pas nécessaire d'effectuer un calibrage de la longueur du câble, sélectionner toujours l'option « **no** » afin d'éviter toute mesure erronée

6. MAINTENANCE

6.1. ASPECTS GENERAUX

1. Pour son utilisation et son stockage, veuillez suivre attentivement les recommandations indiquées dans ce manuel afin d'éviter tout dommage ou danger pendant l'utilisation
2. Ne pas utiliser l'instrument dans des endroits ayant un taux d'humidité et/ou une température élevée. Ne pas exposer directement en plein soleil
3. Toujours éteindre l'instrument après utilisation. Si l'instrument ne doit pas être utilisé pendant une longue période, retirer la pile afin d'éviter toute fuite de liquides qui pourraient endommager les circuits internes de l'instrument

6.2. REMPLACEMENT DES PILES

Quand l'écran LCD affiche le symbole «  » il faut remplacer les piles.



ATTENTION

Seuls des techniciens qualifiés peuvent effectuer cette opération. Avant de ce faire, s'assurer d'avoir enlevé tous les câbles des bornes d'entrée.

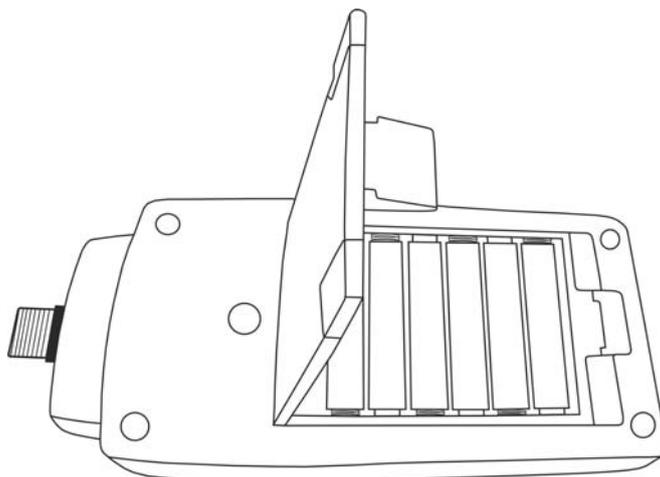


Fig. 16: Remplacement des piles internes

1. Eteindre l'instrument et retirer le câble de la borne d'entrée.
2. Soulever le pupitre, appuyer sur la languette du couvercle du compartiment à piles pour l'ouvrir (voir Fig. 16)
3. Retirer les piles et en introduire des neuves du même type (voir § 7.2) en respectant les polarités indiquées
4. Refermer le couvercle du compartiment de la pile
5. Ne pas jeter les piles usagées dans l'environnement. Utiliser les conteneurs spécialement prévus pour leur élimination

6.3. NETTOYAGE DE L'INSTRUMENT

Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer l'instrument. Ne jamais utiliser de solvants, de chiffons humides, d'eau, etc.

6.4. FIN DE LA DUREE DE VIE



ATTENTION : le symbole qui figure sur l'instrument, indique que l'appareil et ses accessoires doivent être soumis à un tri sélectif et éliminés convenablement

7. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

7.1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Connecteurs d'entrée:	RJ45, RJ11, COAX (F)
Type de câble RJ45 :	UTP, STP
Catégorie :	CAT5, CAT6
Norme de référence :	TIA/EIA 568B
Erreurs câblage reconnues :	paires ouvertes, court-circuitées, échangées, croisées, séparées, génériques
Altitude d'utilisation maximale :	2000m
Plage longueur (1) :	10m ÷ 250m (30ft ÷ 750ft)
Résolution:	0.1m (ft)
Précision:	$\pm(10\% \text{lecture} + 1.0\text{m})$; $\pm(10\% \text{lecture} + 3.0\text{ft})$

(1) Pour le test Split pair, une longueur du câble d'au moins 5m (15ft) est nécessaire

7.2. CARACTERISTIQUES GENERALES

Caractéristiques mécaniques

Dimensions (L x La x H):	156 x 73 x 35mm
Poids (avec piles):	170g
Dimens. un. à distance (L x La x H) :	72 x 20 x 23mm
Poids unité à distance :	25g
Protection mécanique :	IP40

Alimentation

Type de pile :	6x1.5V piles type AAA LR03
Autonomie batterie :	200 tests continus
Auto Power OFF :	après 15 minutes d'inutilisation

7.3. ENVIRONNEMENT

7.3.1. Conditions environnementales d'utilisation

Température de référence :	5°C ÷ 40 °C
Humidité relative admise:	<80%RH
Température de conservation :	-10°C ÷ 60 °C
Humidité de conservation :	<70%RH
Degré de pollution :	2

**Cet instrument est conforme aux Directive Européenne EMC 2014/30/EU
Cet instrument est conforme aux exigences prévues par la directive européenne
2011/65/CE (RoHS) et par la directive européenne 2012/19/EU (DEEE)**

7.4. ACCESSOIRES

7.4.1. Accessoires fournis

- Unité à distance RJ45 #1 Cod. RT-01
- Unité à distance RJ11/COAX #1 Cod. RJX-01
- Câble patch RJ45/RJ45, CAT5, STP, 20cm, 2pces
- Câble patch RJ11, 20cm
- Câble patch COAX (F), 25cm
- Piles (non insérées)
- Sac de transport
- Manuel d'utilisation

7.4.2. Accessoires en option

- Unités à distance RJ45 #2,#3.#4 + 3 câble patch Cod. RT-0204

8. ASSISTANCE

8.1. CONDITIONS DE GARANTIE

Cet instrument est garanti 1an contre tout défaut de matériel ou de fabrication, conformément aux conditions générales de vente. Pendant la période de garantie, toutes les pièces défectueuses peuvent être remplacées, mais le fabricant se réserve le droit de réparer ou de remplacer le produit. Si l'instrument doit être renvoyé au service après-vente ou à un revendeur, le transport est à la charge du Client. Cependant, l'expédition doit être convenue d'un commun accord à l'avance. Pour l'envoi, n'utiliser que l'emballage d'origine ; tout dommage causé par l'utilisation d'emballages non originaux sera débité au client. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages provoqués à des personnes ou à des biens. La garantie n'est pas appliquée dans les cas suivants :

- Toute réparation pouvant être nécessaire en raison d'une mauvaise utilisation de l'instrument ou son utilisation avec des outils non compatibles.
- Toute réparation pouvant être nécessaire en raison d'un emballage inapproprié.
- Toute réparation pouvant être nécessaire en raison d'interventions sur l'instrument réalisées par une personne sans autorisation.
- Modifications réalisées sur l'instrument sans l'autorisation expresse du fabricant.
- Utilisation non présente dans les caractéristiques de l'instrument ou dans le manuel d'utilisation.

Le contenu de ce manuel ne peut être reproduit sous aucune forme sans l'autorisation du fabricant.

Nos produits sont brevetés et leurs marques sont déposées. Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits ou les prix, si cela est dû à des améliorations technologiques.

8.2. ASSISTANCE

Si l'instrument ne fonctionne pas correctement, avant de contacter le service d'assistance, veuillez vérifier l'état de la batterie et des câbles de test, et les remplacer si besoin en est. Si l'instrument ne fonctionne toujours pas correctement, vérifiez que la procédure d'utilisation est correcte et qu'elle correspond aux instructions données dans ce manuel. Si l'instrument doit être renvoyé au service après-vente ou à un revendeur, le transport est à la charge du Client. Cependant, l'expédition doit être convenue d'un commun accord à l'avance. Le produit retourné doit toujours être accompagné d'un rapport qui établit les raisons du retour de l'instrument. Pour l'envoi, n'utiliser que l'emballage d'origine ; tout dommage causé par l'utilisation d'emballages non originaux sera débité au client.